

# KOBIETA W DOMU I SALONIE



-GAZETA PORANNA SWOIM CZYTELNICZKOM-

Nr. 198.

Dodatek tygodniowy do Nr. 9026 z dnia 30 października 1929.

Pod redakcją JANINY PELEŃSKIEJ.

## Pogadanka.

### Czy kobieta współczesna zrezygnuje z władztwa, jakie daje jej wdzięk i uroda?

Lwów, w październiku.

Znana enuncjacja Mussoliniego, napisana dla jednej z amerykańskich agencji prasowych, w której dyktator uzasadnia powody zniesienia we Włoszech konkursów piękności, dała prasie Nowego i Starego Świata, asumpt do rozmaitych dysertacji. I u nas także, zwłaszcza prasa kobieca, nawiązując do słów Mussoliniego, wychodzi daleko poza postawioną przez dyktatora Włoch tezę.

Mussolini w uzasadnieniu swego zakazu powiada bowiem:

Fizyczny powab kobiety jest zbyt świętym symbolem jej kobiecych cnót, by można czynić z niego przedmiot publicznego widowiska. To nie jest statuetka brązowa, którą wystawia się na bezwstydną, obłączy zachwyty...

I tu można się z nim zgodzić. Niektóre autorki jednak, omawiając tę kwestję, idą znacznie dalej i widzą w konkursach piękności obniżenie godności kobiecej już nie tylko dla tego, że stojące do konkursu kobiety są przedmiotem gapiowskiego podziwu i sądu jury, jak gdyby były towarami na wystawie, ale raczej dlatego, że przedmiotem uznania są w tym wypadku jedynie zalety i walory zewnętrzne, że oddaje się hołd piękności kobiety bez względu na jej mózg, serce, talent, pracowite ręce. I w tym proteście posuwają się aż do kategorycznego oświadczenia, iż dzisiejsza wyzwolona kobieta, mająca prawo do pełnego człowieczeństwa, nie chce honoru i splendorów wynikających z uwielbienia jej piękności, że wyrzeka się go i zgłasza w tej dziedzinie zupełnie formalne swoje desinteressement.

Mamy inne ambicje — mówi jedna z autorek — i naszej kobiecości większą satysfakcję sprawi kobieta-minister, kobieta - laureatka Nobla, kobieta-uczony, kobieta-pedagog, niż triumfy kobiecej piękności.

W związku z tem — może bardzo współczesnym i dumnym — ale jednak, o ile mi się zdaje, zanadto jednostronnym postawieniem kwestji, przypominała mi się czytana niedawno nowelka kobiecego pióra.

Są to zwierzenia pewnej Rosjanki, która, stojąc na usługach partji, pełniła służbę wywiadu wojskowego... Ponieważ popadła w podejrzenie u władz, wysłano do jej mieszkania rewizję. Traf chciał, że kierownictwo

tej ekspedycji powierzono oficerowi, będącemu zdeklarowanym adoratorem pięknej pani, na którego ona również patrzyła miłym okiem.

W chwili, gdy zobaczyła przed bramą ogrodową oddział żandarmów, była w posiadaniu dopiero otrzymanego, niesłychanie kompromitującego dokumentu. Nie było już czasu, ani na zniszczenie go, ani na ukrycie. Mnąc bezradnie w rękach fatalny papier, wpadła nagle na szczęśliwy pomysł. Przedarła go na dwoje i skręciwszy silnie kawałki, owinęła dokoła nich pękłe włosy, poczem w pośpiechu, z innymi znajdujących pod ręką obojętnych papierów porobiła na całej głowie papiloty.

Podstęp się udał, rewizja niczego nie wykryła, lecz kobieta przez cały czas czuła na sobie dziwny, zimny i szyderczy, tak odmienny od tego, jakim zwykle na nią patrzył, wzrok młodego oficera... Gdy została sama, spojrziała w lustro i w tej chwili dopiero zrozumiała znaczenie utkwionego w nią wzroku. W papilotach dziwnie powykęcanych, z wyłysionem czołem i czaszką, wyglądała karykaturalnie — była brzydka, śmieszna, trywialna...

Niezawodną kobiecą intuicją odczuła, że nie już nie zdola tego obrazu zatrzeć w pamięci mężczyzny, że opadł raz na zawsze czar, jakim na niego działała, że jako kobieta przestała dla niego istnieć.

I mimo, że wygrała batalję jako konspiratorka polityczna, że uniknęła groźnego niebezpieczeństwa osobistego, poczuła niepokonaną nienawiść do partji, do swojego w niej udziału, uniestwiona i pokonana najboleśniej, najbardziej niepowrotnie, jako kobieta...

Przytoczyłam treść tej noweli, bo uważam, że charakteryzuje ona w sposób może zanadto drastyczny ale niemniej ogromnie trafny psychikę kobiecą. Kobiecość, jako pojęcie zbiorowe, może zgłosić swoje desinteressement co do triumfów w zakresie piękności zewnętrznej. Nie uczyni tego jednak nigdy kobieta, jako jednostka indywidualna. Jeżeli chcemy być szczerze, jeżeli nie chcemy oszukiwać samych siebie, to musimy wyznać, że jakiegokolwiek kobieta odniosła dotychczas — i jakiegokolwiek czekają ją w przyszłości sukcesy na polu wspania-

wodnictwa i współpracy z mężczyzną w każdej dziedzinie życia — to jednak nigdy nie zrezygnuje dobrowolnie i bez tragedji wewnętrznej z tego panowania nad istotą mężczyzny, jakie daje jej jedynie wdzięk i uroda. A co więcej, przy całej odrzuceniu wartości tamtych zwycięstw, może jednak to zwycięstwo będzie jej zawsze najmiłsze — porażka na tem polu, zawsze najboleśniej.

Odkrycie to zresztą nie jest bynajmniej moją zasługą. Zostało ono uczynione już w chwili zejścia z pola tych pierwszych bojowniczek o równouprawnienie, które do tej dopiero rozpoczętej najzajantszej walki wyruszyły w rymszlunku brzydoty, nie mając czasu zabrać ze sobą broni wdzięku niewieściego. Tą rezygnacją poniosły może najcięższą ofiarę. Te, które po nich przyszły, mogą już z powrotem podjąć insygnia królewskie, jakie składa każdej kobiecie zakochany w niej — choć by nawet najdemokratyczniejszy — mężczyzna, co więcej, jakie składa piękności i wdziękowi kobiecemu cały świat.

Dla uniknięcia nieporozumień uważam zresztą za potrzebę zaznaczyć, że wypowiadając to wyznanie wiary, bynajmniej nie mam zamiaru brać w obronę konkursów piękności, które dziś już przybierają charakter epidemiczny

i zapewne mogą wyrządzić więcej złego niż dobrego, zwłaszcza właśnie tym ukoronowanym, o ile przechodzą granicę zwykłej towarzyskiej zabawy. Tak rozumiane bowiem nie są zresztą zupełnie wymysłem współczesnym, bo przecież od niepamiętnych czasów nie było prawie bału czy zabawy towarzyskiej, na którejby z większą czy mniejszą pompą nie wybierano królowej.

Uważam nadto, że byłoby stanowczo przesadą przypuszczać, że przeniesienie tego zwyczaju do obecnych stosunków mogłoby wpłynąć na przemianę pojęć o prawach kobiecych na powrót do dawnych form obniżających współrzędność kobiety w wyszyciu na polu konkretnej pracy, zdobyczy moralnych i intelektualnych — jak przesadą jest niemniej zgłoszenie abdykacji kobiecie współczesnej z królewskiego tronu piękności.

Byłoby to zubożeniem życia zarówno kobiety jak i mężczyzny i dlatego nigdy nastąpić nie może. Podziw dla piękności kobiecej i wszystkie uczucia, które on wywołuje, niczem z pewnością nie umniejszą estety, jaka przypada w udziale kobiecie - pracownikowi na szerokiej arenie twórczego życia.

J. P.

## Z dziedziny mody.

### Toczki i klosze.

Lwów, 29. października.

Revolucja, jaka zaznaczyła się w obecnym sezonie w dziedzinie mody, nie ograniczyła się tylko na suknie i okrycia, ale objęła także i ten nader

mówimy o kapeluszu.

Kapelusze tegoroczne przechodzą oryginalnością i nowością pomysłu u-



Elegancki toczek zamszowy z egretą.



Toczek filcowy, przybrany aplikacją.

ważny szczegół toalety, który służy bezpośrednio do uwydatnienia wdzięku twarzy kobiecej, stanowiąc dla niej zależnie od wyboru — korzystną lub niekorzystną ramę. Rzecz prosta, że

biegłe sezony. Nie można już dzisiaj mówić o jakimkolwiek szablonie w tej dziedzinie. Każdy kapelusz dla siebie jest kreacją zupełnie nową, zupełnie od drugiej odmienną. — Minęły już czasy, gdy można było kapelusz kupić

szybko, w kilka minut po wejściu do magazynu. Przynajmniej nie mogą sobie na to pozwolić panie, liczące się z wrażeniem swojej toalety, pragnące wyglądać nie tylko sztywnie i modnie, ale także ładnie.



Strojna toaleta wieczorowa z krótkim staniczkiem.

Wprowadzenie toczków wpłynęło właśnie na potrzebę tej indywidualizacji każdego kapelusza. Te fantazyjne formy bowiem, te oryginalne kroje, potrzebują specjalnego przystosowania do każdego typu i do każdej miary, muszą być na głowie modelowane, wymagają kilkakrotnych, starannych prób i przymierzania, podobnie jak suknia. Ponieważ zaś nadto kapelusik taki nie może być uniwersalny do każdego ubrania, lecz winien być dobrany do każdej toalety, to okazuje się jasno, ile czasu dzisiejsze elegancki potrzebują dla zaopatrzenia się w repertuar kapeluszy. Wizyty u modniarki zaczynają odgrywać tę samą ważną rolę, jaką dotychczas odgrywały wizyty u krawczyni. Modna pani może być zrozpaczona — bo skąd wziąć tyle czasu... ale nie pozostaje jej nic innego, jak ugiąć się pod nakazem mody. Nagrodą za to będzie jej pełna wdzięku aparycja, zyskanie w każdym z swych kapeluszy innego, frapującego powabu.

Warto przytem zwrócić uwagę na jeden ciekawy szczegół. Jakkolwiek hasłem rzuconem z Paryża było z początkiem sezonu „la cloche est morte, vive la toque“, to jednak klosze, skazane na śmierć, odżyły wkrótce, jak feniks z popiołów, co prawda w zupełnie zmienionej postaci, również fantazyjnej, jak nowy władca w tej dziedzinie, kapryśny toczek.

Obecne klosze są większe od dawnych, nie tak skromne i dopuszczające rozmaite odchylenia od swojego zasadniczego fasonu, tak, że nieraz trudno dojrzeć granicę między kloszem a tokiem. W tym renesansie kapeluszy kloszowych zresztą niema nic dziwnego, bo klosze przedstawiają tyle dogodności, że trudno się ich raz na zawsze wyrzec. Powiedzmy sobie bowiem otwarcie, Moje Pani, toczek, czy to drapowany, czy w formie gładkiego czepekka, przy całej swojej strojnej zalotności i wdzięku, przedstawia jednak znaczne niebezpieczeństwa dla swej właścicielki. Jak niedyskretny powiernik zdradza łatwo każdą słabość swej pani: czy to mniej w danej chwili staranną fryzurę, czy ja-

kąś chwilową usterkę piękności, mniej świeżą cerę, mniej kunsztowny maquillage itp. Do toczka musi piękna pani być w całej pełni „pod bronią“, jak również toaleta jej musi być wyrafinowanie elegancka, skończona we wszystkich szczegółach.



Fantazyjny kapelusz kloszowy z dwóch materiałów.

Do wyjścia zatem spiesniejszego, dla załatwienia sprawunków, do biura i innej pracy zawodowej, każda niewiasta, nie chcąc zdradzić się z jakimś wrogiem brakami, musi posiadać w swej garderobie klosz. Są one zresztą w tym roku przy całej praktyczności także przesliczne, w nowych, ciepłych tonach brązowych, w kolorach dalej, szmaragdowo zielonym, a także czarnym z dyskretnym zastosowaniem efektów białych.

Te zawsze wierne, jak wypróbowany przyjaciel, kloszyki, nie wykluczają naturalnie, aby modna pani dobrała sobie do swojej indywidualności odpo-

### Z życia kobiecego.

## Jak żyją i pracują współczesne Turczynki.

Lwów, 29 października.

Zmiany polityczne w Turcji przyniosły także jak wiadomo przekształcenie życia kobiety tureckiej. Ciekawe światło na te sprawy rzuca jedna z podróżniczek, która przez dłuższy czas mieszkała w Małej Azji.

Mimo zniesienia haremu — powiada autorka — w życiu tureckiej kobiety dotychczas nie zaszły zbyt wydatne zmiany. Jak dawniej, jest ona pilną pracownicą, obdarzoną szczególniejszymi zdolnościami w dziedzinie przemysłu artystycznego.

Każdy z turystów zwiedzający Wschód staje zachwycony przed wspaniałymi haftami i tkaninami słynnych bazarów Konstantynopola, Brussy i Smyrny. Nie każdy jednak zdaje sobie sprawę z tego, że hafty te i tkaniny, przepiękne dywany, są dziełem rąk i niezmiernie wprost cierpliwości tureckiej kobiety.

Nadto trzeba zauważyć, że to, co się widzi w bazarach, nie wytrzymuje porównania z temi kreacjami artystycznymi, które przechowują u siebie w domu zamożniejsze rodziny tureckie. Komu danem było ujrzeć wewnątrz kosztownych skrzyń, w których te skarby są przechowywane, staje zaiste onieśmiąły z podziwu. Tyle w tych przedmiotach jest niejako zmysłu artystycznego i prawdziwego piękna, ale także, dla dzisiejszych pojęć europejskich, nieogarnionego ogromu pracy.

Widząc te wspaniałości dopiero przenika nas zrozumienie, że przyszłowiowe lenistwo dam haremowych było legendą, stworzoną przez niewnikający w tajniki tutejszego życia Zachód. Turczynki w swoim odgraniczeniu od

wiedni toczek czy to w kształcie czepekka z wielkimi holenderskimi kokardami z tyłu, czy też z opuszczonym dekoracyjnie wachlarzem, lub podpiętą z boku kokardą — opuszczoną, gładką kryszą na podobieństwo hel-



Mięko drapowany kapelusz z czarnej i białej piłsi.

mu lotniczego, lub też okrytego pięknym woalem, osłaniającym tajemniczo górną część twarzy i podkreślającym wdzięk spojrzenia.

Zawołanie obecnego sezonu jest dokonać starannego i szczęśliwego wyboru między fantazyjnymi formami kapeluszy, które przynosi nam moda, bo od tego zależy uwydatnienie wdzięku aparycji kobiecej. **Nina.**

świata poświęcały cały swój czas wypracowaniu tych wspaniałych robót, będących bogactwem i chlubą każdej rodziny. A i dzisiaj w tak znacznie zmienionych warunkach życia, dla kobiety i dziewczyny tureckiej jednak wyzyskanie czasu jest pojęciem mało jeszcze dostępnem — nie umie go używać inaczej jak dla swej mrówczej pracy.

Nieznanym dotychczas w Turcji zwyczajem jest oddawanie wyprawy dla córek do szycia poza domem jak tem mniej kupowanie wypraw gotowych. Do honoru domu należy, aby wszystko dla córek zostało wykonane rękami matki i żeńskich członków rodziny.

Przysposobienie takiej wyprawy zaczyna się już niemal od urodzenia dziewczynki i wszystkie kobiety w domu są zajęte tem dziełem. W bogatych domach dobierają nadto do tej pracy kobiety uboższe, odznaczające się zazwyczaj prawdziwie artystycznym wykształceniem w swoim fachu.

Nie da się opisać tego przedziwnego wykonania białych haftów i najcenniejszych koronek, do sporządzenia których jedynym narzędziem jest zwykłe igła oraz jedwab lub nici. Koronki te są prawdziwymi arcydziełami i posiadają nieprześcignioną trwałość, a może je wykonać zaiste tylko nieliczna się z czasem, cierpliwa kobieta Wschodu.

Dawniejszymi laty postne miejsce w artystycznych pracach kobiecych zajmował haft na aksamicie i jedwabiu. Niestety gatunek tych materiałów nie pozostawał najczęściej w żadnym stosunku do trwałości przyborów, jakich do tych robót używano.

Przyborami temi były nici złote i srebrne, jakoteż nici jedwabne odznaczające się piękną barwą, a nadto sztuczne lub nawet prawdziwe perły, szlachetne i półszlachetne kamienie. Materjały te służyły jako szaty weselne, oraz okrycie weselnego łoża, jak niemniej dla przystrojenia nowonarodzonego niemowlęcia i jego matki podczas odwiedzin nakazanych rytuałem. Nad sporządzeniem tych strojów pracowały nieraz całe generacje. Niestety zbyt nietrwały materiał, użyty jako tło, znacznie umniejsza ich wartość.

O ile roboty artystyczne wypełniały i wypełniają cały wolny czas kobiet sier zamożnych, są one niemniej dla sier uboższych źródłem zarobku. W Małej Azji zajmują się kobiety i dziewczęta przeważnie robotą przepysznych dywanów, znanych pod nazwą tureckich i smyrneńskich, jakoteż tkanin przejrzystych, przerabianych złotem i srebrem welonów i szalów.

Niemniej do kobiet należy sporządzanie wszystkich materiałów, potrzebnych dla przyodzienia całej rodziny. Wieśniak anatolijski rzadko tylko kupuje coś z ubrania. Wełny dostarczą mu owce i kozy, posiada również własną bawełnę i własny jedwab. — Kobieta tutejsza farbuję włkane w domu nici, w domu również sporządza nimi farbami roślinnymi o niezmiernie, niezniszczalnej trwałości i pięknym, niedoścignionym połysku. Co prawda, w ostatnich czasach zaczynają farby chemiczne wypierać farby roślinne, co jest rzeczą pożałowania godną, gdyż sztuczne farby nigdy nie zastąpią co do piękności i trwałości farb roślinnych.

Niemniej kobieta turecka posiada także wielkie zdolności malarskie, w zastosowaniu do zdobienia materiałów. W wykonywaniu kunsztownych wzorów posługuje się ona płaskimi drewniakami, wysmuganymi przez męża. Każde drewnienko macza się w innej farbie i uzyskuje się tą zmuzną techniką zachwycające efekty.

Wiązanie dywanów i wogóle cały małażajatycki przemysł domowy jest wykonywany przeważnie w zimie, która jest na wyzynie anatolijskiej bardzo ostra. Wówczas gromadzą się przy zmuźnej robocie wiązania włóczki całej rodziny, bo praca ta przy największym ćwiczeniu postępuje tylko powoli naprzód. Dopiero po wykończeniu dywanu, tj. strzyżeniu i wyczesaniu go, występuje cała jego piękność, która w wielkiej mierze polega na niesłychanie trafnym poczuciu kolorystyki, którem odznaczają się te skromne mieszkanki stepów.

Gdy po zdezonizowaniu Abdulla-Hamida tureckie kobiety mogły wyjść ze swojego zamknięcia, przewodniczki ruchu kobiecego zwróciły przedewszystkiem swoje starania w kierunku rozłoczenia opieki nad domową artystyczną pracą u kobiet, które dotychczas były niesłychanie wyzyskiwane przez handlarzy.

Dzisiaj istnieje już cały szereg doskonałych zorganizowanych stowarzyszeń kobiecych, zajmujących się pośrednictwem w sprzedaży artystycznych wytworów kobiety tureckiej. Organizacje te nawiązały również stosunki z zagranicą celem korzystniejszego zbytu. Nie mniej jednak ceny uzyskane, w stosunku do zużytego na tę wytwórczość czasu są jednak bardzo niskie, można więc przewidywać, że z chwilą otwarcia innych, korzystniejszych źródeł zarobków, zmniejszy się w Turcji ilość kobiet, zajętych w artystycznym przemyśle.